USER MANUAL

EN DE IT FR ES PT

IN230300399V03_GL

USER MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG
MANUALE D'USO
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUÇÕES

EN

BEFORE USING THIS PRODUCT, READ, UNDERSTAND AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This is a seasonal decoration and is not intended for permanent installation or year-round use. It is recommended not to use for more than 90 consecutive days.
- Do not attempt to inflate during unusually strong winds. If it becomes too windy for safe operation, simply allow your inflatable to deflate, secure it, and wait for better conditions before re-inflating.
- This is an electrical product – not a toy. Keep the product out of the reach of children to avoid any accidents or electrical shocks.
- Protect the electric fan and power cord from exposure to water. This precaution will reduce the risk of electrical shocks.
- Do not use anything with this product that is not included in the original manufacturer's packaging when purchased.
- Do not expose the product to sharp items, as these may cause rupture and damage.
- The repair of the damaged main connection cable is only allowed for a qualified technician.
- Do not hang ornaments or other objects.
- Do not close door or window onto the power cord or extension cords, as this may damage the product's wire insulation.
- Do not secure the wiring of the product with staples, nails or other sharp objects, or place wiring on sharp hooks or nails.
- When the temperature is below 5° F (-15° C), the motor may temporarily stop running. The motor will begin functioning again higher temperatures.

WARNING: This inflatable has a plug that will fit into a polarized outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Never use the plug with an extension cord unless you can fully insert the plug into the extension cord. Do not alter the plug. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug.

To Set Up and Use

Remove contents from packaging.

1. Place inflatable in a clean, open area, free from obstruction or other debris.
2. Roll out fabric and lay out the contents.
3. Plug in the adaptor in the appropriate electric outlet.
4. Turn unit upright. Make sure the air intake of fan is clear of fabric and free of obstruction.
5. Be sure the zipper is closed in order for figure to fully inflate.
6. To secure the Inflatable from winds, insert a metal stake into the ground through each of the holes in the lower tabs of the inflatable figure.

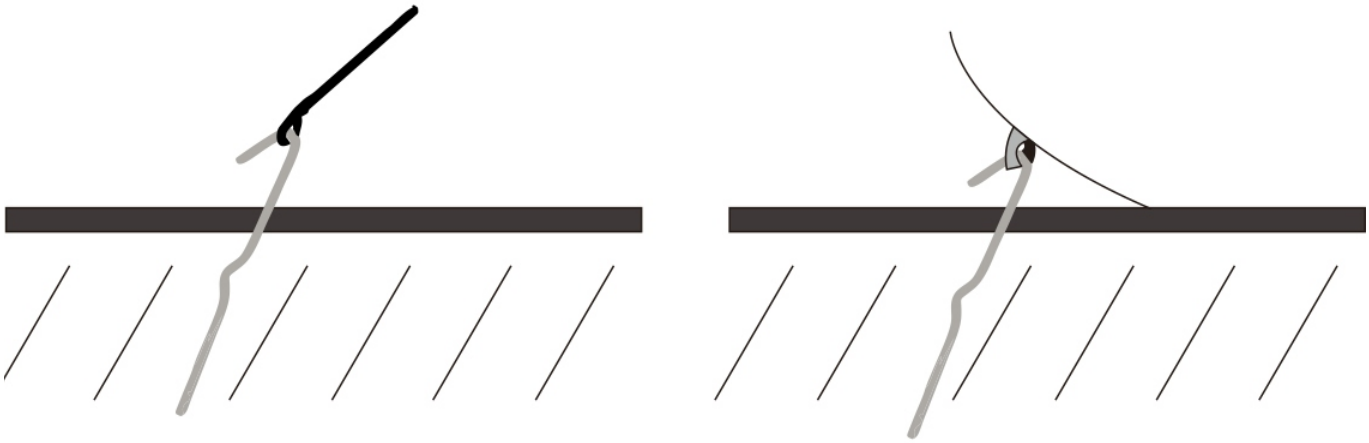
7. To deflate, simply unplug from the outlet device and open zipper on back of inflatable. Do not unplug by pulling on cord.

Care and Maintenance

- Periodically check to ensure there are no holes or tears in the inflatable figure. If you find any tears in the fabric, you can repair them with needle and regular thread. No special thread is necessary.
- Only use mild detergent with cold water and damp a soft cloth to wipe clean the figure.
- Periodically unplug the product from the electrical outlet and allow the transformer and fan to cool to avoid overheating and/or product damage.
- Neatly fold and store the product in a cool, dry location that is away from sunlight or heat sources.
- Unplug, roll up and store in original package or similar size box.
- Do not wipe clean the motor.

Troubleshooting Guide:

Item will not fully inflate.	Ensure the zippers on the back of each inflatable figure are closed. Inspect fabric for tears and holes; repair if necessary. Make sure the fan is not obstructed by any debris or snow. Unplug the fan from the electrical outlet and let cool completely, before clearing debris.
Fan does not operate.	Ensure the fan is plugged into a working outlet (for indoors, a standard AC outlet, for outdoors a GFCI outlet). Fan may be overheated. Unplug the fan from the electrical outlet and let cool completely.



FR

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE.

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- Il s'agit d'une décoration saisonnière et n'est pas destinée à une installation permanente ou à une utilisation toute l'année. Il est recommandé de ne pas utiliser pendant plus de 90 jours consécutifs.
- N'essayez pas de gonfler pendant les vents exceptionnellement forts. Si cela devient trop venteux pour une utilisation sûre, laissez simplement votre système gonflable se dégonfler, le fixer et attendre de meilleures conditions avant de gonfler.
- C'est un produit électrique - pas un jouet. Gardez le produit hors de portée des enfants afin d'éviter tout accident ou choc électrique.
- Protégez le ventilateur électrique et le cordon d'alimentation de l'exposition à l'eau. Cette précaution réduira le risque de chocs électriques.
- N'utilisez rien avec ce produit qui n'est pas inclus dans l'emballage du fabricant d'origine lorsqu'il est acheté.
- Ne pas exposer le produit à des objets tranchants, car cela risque de provoquer une rupture et des dommages.
- La réparation du câble de connexion principal endommagé n'est autorisée que pour un technicien qualifié.
- Ne pas accrocher des ornements ou d'autres objets.
- Ne fermez pas la porte ou la fenêtre sur le cordon d'alimentation ou les rallonges, car cela pourrait endommager l'isolation du fil du produit.
- Ne bloquez pas le câblage du produit avec des agrafes, des ongles ou d'autres objets tranchants, ou placez le câblage sur des crochets ou des ongles.
- Lorsque la température est inférieure à 5 ° F (-15 ° C), le moteur peut temporairement arrêter de fonctionner. Le moteur commencera à fonctionner à nouveau à des températures plus élevées.

AVERTISSEMENT: Ce pistolet gonflable comporte une fiche qui ne peut entrer dans une sortie polarisée que d'une manière. C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche dans la prise électrique, essayez d'inverser la fiche. Si la fiche ne correspond toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne jamais utiliser la fiche avec une rallonge à moins que vous ne puissiez bien insérer la fiche dans la rallonge. Ne modifiez pas la fiche.Ne tentez pas de vaincre le but de sécurité de la fiche polarisée.Pour configurer et utiliser Retirer le contenu des emballages.

Pour configurer et utiliser

Retirer le contenu des emballages.

FR

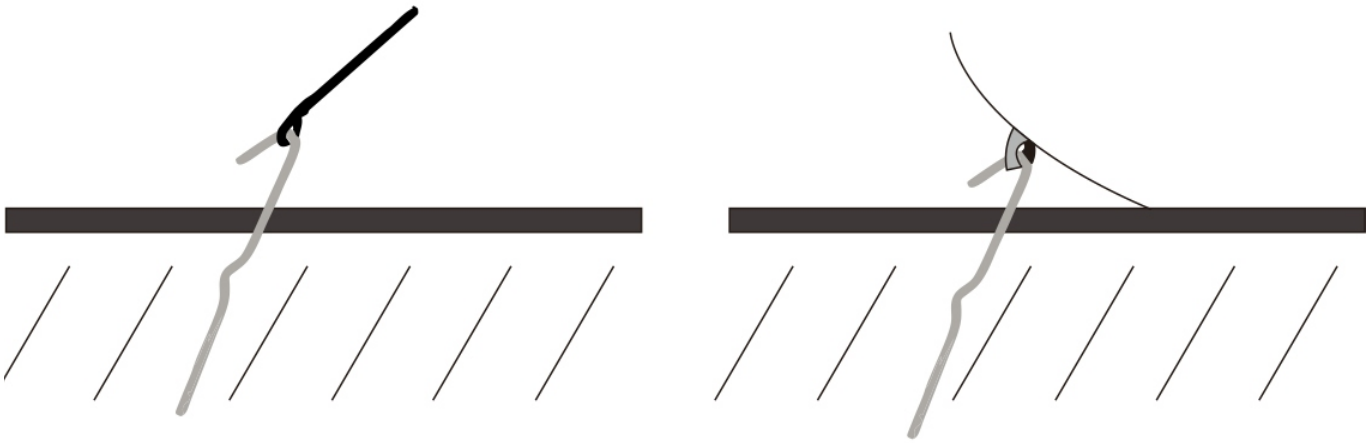
1. Placez gonflable dans un endroit propre et ouvert, exempt d'obstruction ou d'autres débris.
2. Déployez le tissu et exposez le contenu.
3. Branchez l'adaptateur dans la prise électrique appropriée.
4. Mettez l'unité en position verticale. Assurez-vous que la prise d'air du ventilateur est dépourvue de tissu et sans obstruction.
5. Assurez-vous que la fermeture à glissière est fermée afin que la figure puisse gonfler complètement.
6. Pour sécuriser le gonflable des vents, insérez un piquet métallique dans le sol à travers chacun des trous dans les pattes inférieures de la figure gonflable.
7. Pour dégonfler, débranchez-vous simplement de l'appareil de sortie et ouvrez la fermeturn.

Entretien

- Vérifiez périodiquement pour s'assurer qu'il n'y a pas de trous ou de larmes dans la figure gonflable. Si vous trouvez des larmes dans le tissu, vous pouvez les réparer avec une aiguille et un fil régulier. Aucun fil spécial n'est nécessaire.
- Utilisez uniquement un détergent doux avec de l'eau froide et humidifiez un chiffon doux pour nettoyer la figure.
- Débranchez périodiquement le produit de la prise électrique et laissez le transformateur et le ventilateur refroidir pour éviter une surchauffe et / ou des dégâts du produit.
- Pliez et rangez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec, loin de la lumière du soleil ou des sources de chaleur.
- Débranchez, roulez et rangez dans un emballage original ou une boîte de taille similaire.
- Ne nettoyez pas le moteur.

Guide de dépannage:

L'élément ne gonfle pas complètement.	Assurez-vous que les fermetures à glissière à l'arrière de chaque figure gonflable sont fermées. Inspecter le tissu pour les larmes et les trous; Réparer si nécessaire. Assurez-vous que le ventilateur ne soit pas obstrué par des débris ou de la neige. Débranchez le ventilateur de la prise électrique et laissez refroidir complètement avant de nettoyer les débris.
Fan does not operate.	Assurez-vous que le ventilateur est branché sur une prise de courant (pour l'intérieur, une prise secteur standard, pour l'extérieur, une prise GFCI). Le ventilateur peut être surchauffé. Débranchez le ventilateur de la prise électrique et laissez refroidir complètement.



ES

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, LEA, ENTENDA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el mismo.
- Esta es una decoración estacional y no está pensada para una instalación permanente o durante todo el año. Se recomienda no utilizar durante más de 90 días consecutivos.
- No intente inflar durante vientos inusualmente fuertes. Si se vuelve demasiado ventoso para una operación segura, simplemente permita que su inflable se desinfle, asegure y espere mejores condiciones antes de volver a inflar.
- Este es un producto eléctrico, no un juguete. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar accidentes o descargas eléctricas.
- Proteja el ventilador eléctrico y el cable de alimentación de la exposición al agua. Esta precaución reducirá el riesgo de descargas eléctricas.
- No utilice nada con este producto que no esté incluido en el embalaje del fabricante original cuando sea comprado.
- No exponga el producto a objetos afilados, ya que pueden causar rotura y daños.
- La reparación del cable de conexión principal dañado sólo está permitido para un técnico cualificado.
- No cuelgue adornos u otros objetos.
- No cierre la puerta o la ventana al cable de alimentación ni a los cables de extensión, ya que esto podría dañar el aislamiento del cableado del producto.
- No asegure el cableado del producto con grapas, clavos u otros objetos afilados, ni coloque el cableado en ganchos o clavos afilados.
- Cuando la temperatura está por debajo de los 5 ° F (-15 ° C), el motor puede dejar de funcionar temporalmente. El motor volverá a funcionar con temperaturas más altas.

ADVERTENCIA: Este inflable tiene un enchufe que encaja en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en la toma eléctrica, pruebe a invertir el enchufe. Si el enchufe sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista calificado. Nunca utilice el enchufe con un cable de extensión a menos que pueda insertar completamente el enchufe en el cable de extensión. No altere el enchufe. No intente anular el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

Para configurar y utilizar

Retire el contenido del embalaje.

1. Coloque el inflable en un área limpia y abierta, libre de obstrucción u otros desechos.
2. Despliegue el tejido y coloque el contenido.
3. Enchufe el adaptador en el tomacorriente adecuado.
4. Gire la unidad en posición vertical. Asegúrese de que la entrada de aire del ventilador esté libre de tela y libre de obstrucción.

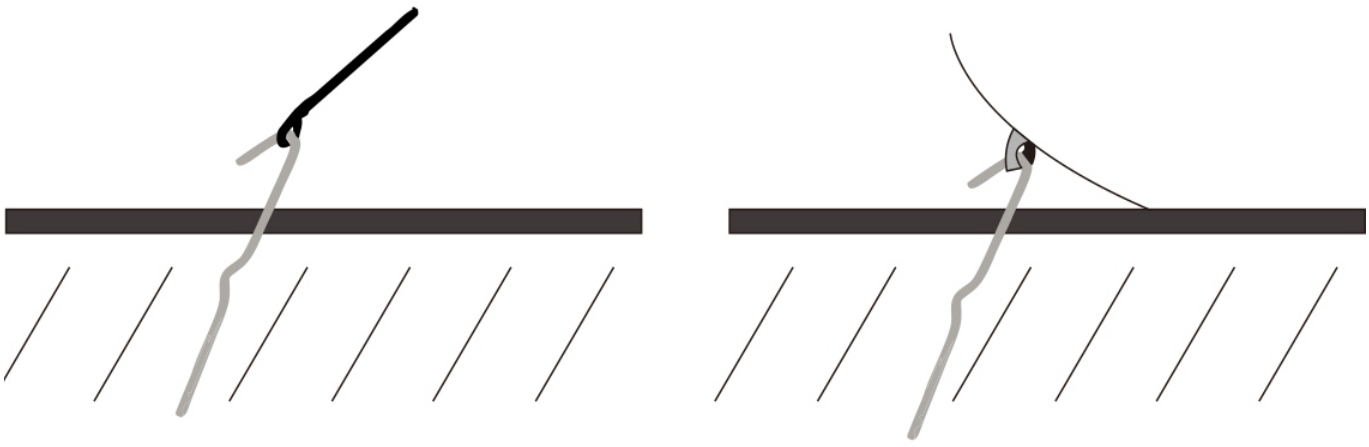
5. Asegúrese de que la cremallera esté cerrada para que la figura se infle completamente.
6. Para asegurar el Inflable de los vientos, inserte una estaca de metal en el suelo a través de cada uno de los agujeros en las lengüetas inferiores de la figura inflable.
7. Para desinflar, simplemente desconecte el dispositivo de salida y abra la cremallera en la parte posterior del inflable. No desenchufe tirando del cable.

Cuidado y mantenimiento

- Revise periódicamente para asegurarse de que no hay agujeros o desgarros en la figura inflable. Si usted encuentra cualquier rasgón en la tela, usted puede repararlos con la aguja y el hilo regular. No es necesario un hilo especial.
- Utilice únicamente detergente suave con agua fría y humedezca un paño suave para limpiar la figura.
- Desenchufe periódicamente el producto de la toma eléctrica y deje que el transformador y el ventilador se enfríen para evitar el sobrecalentamiento y / o daños en el producto.
- Doblar y guardar el producto en un lugar fresco y seco, lejos de la luz del sol o fuentes de calor.
- Desconecte, enrolle y guarde en el embalaje original o en una caja de tamaño similar.
- No limpie el motor.

Guía para resolver problemas:

El producto no se infla completamente.	Asegúrese de que las cremalleras en la parte posterior de cada figura inflable estén cerradas. Inspeccione la tela para ver si hay agujeros; Reparar si es necesario. Asegúrese de que el ventilador no esté obstruido por residuos o nieve. Desconecte el ventilador de la toma eléctrica y déjelo enfriar por completo antes de limpiar los desechos.
El ventilador no funciona.	Asegúrese de que el ventilador esté enchufado en un tomacorriente de trabajo (para interiores, una toma de CA estándar, para el exterior una salida GFCI). El ventilador puede estar sobrecalentado. Desconecte el ventilador de la toma de corriente y deje enfriar completamente.



PT

ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, LEIA, COMPREENDA E SIGA ESTAS INSTRUÇÕES.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURA CONSULTA.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.
- Trata-se de uma decoração sazonal e não se destina a instalação permanente ou utilização durante todo o ano. Recomenda-se não utilizar por mais de 90 dias consecutivos.
- Não tente encher durante ventos invulgarmente fortes. Se o vento estiver demasiado forte para uma utilização segura, deixe simplesmente o seu insuflável esvaziar, prenda-o e aguarde melhores condições antes de voltar a encher.
- Este é um produto elétrico, não um brinquedo. Mantenha o produto fora do alcance das crianças para evitar acidentes ou choques elétricos.
- Proteja o ventilador elétrico e o cabo de alimentação da exposição à água. Esta precaução reduzirá o risco de choques elétricos.
- Não utilize nada com este produto que não esteja incluído na embalagem original do fabricante no momento da compra.
- Não exponha o produto a objetos pontiagudos, pois estes podem causar rupturas e danos.
- A reparação do cabo de ligação principal danificado só é permitida por um técnico qualificado.
- Não pendure enfeites ou outros objetos.
- Não feche portas ou janelas sobre o cabo de alimentação ou cabos de extensão, pois isso pode danificar o isolamento dos fios do produto.
- Não prenda a fiação do produto com grampos, pregos ou outros objetos pontiagudos, nem coloque a fiação em ganchos ou pregos pontiagudos.
- Quando a temperatura estiver abaixo de 5 °F (-15 °C), o motor pode parar de funcionar temporariamente. O motor começará a funcionar novamente em temperaturas mais altas.

ADVERTÊNCIA: Este inflável tem um plugue que se encaixa em uma tomada polarizada apenas de uma maneira. Esta é uma característica de segurança. Se não conseguir inserir a ficha na tomada elétrica, tente inverter a ficha. Se a ficha continuar sem encaixar, contacte um eletricista qualificado. Nunca utilize a ficha com um cabo de extensão, a menos que consiga inserir totalmente a ficha no cabo de extensão. Não altere a ficha. Não tente anular a finalidade de segurança da ficha polarizada.

<u>Para configurar e utilizar</u>

Retire o conteúdo da embalagem.

1. Coloque o insuflável numa área limpa e aberta, livre de obstruções ou outros detritos.
2. Desenrole o tecido e disponha o conteúdo.
3. Ligue o adaptador à tomada elétrica apropriada.

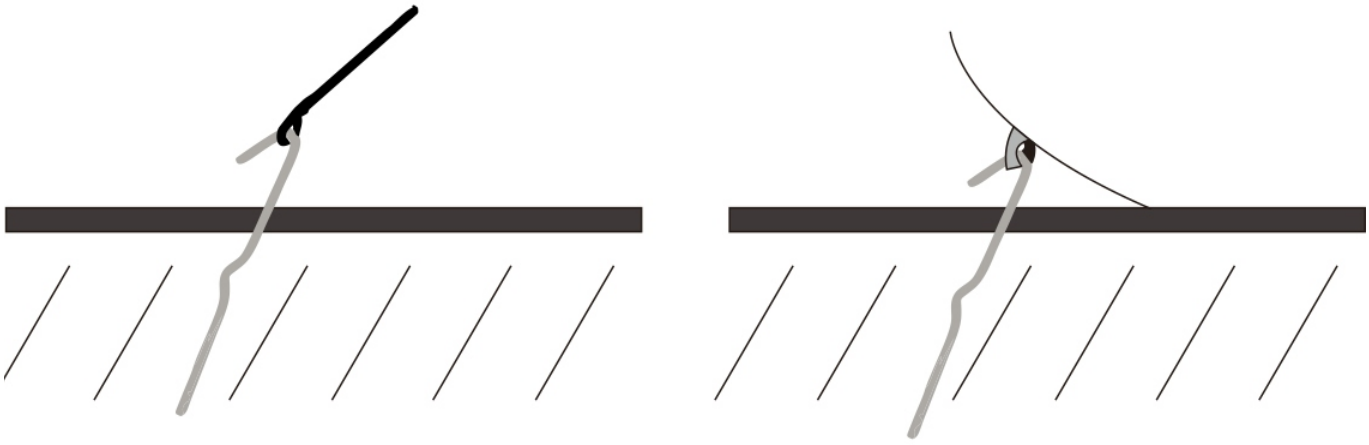
4. Coloque a unidade na posição vertical. Certifique-se de que a entrada de ar do ventilador esteja livre de tecido e sem obstruções.
5. Certifique-se de que o zíper esteja fechado para que a figura seja totalmente inflada.
6. Para proteger o inflável do vento, insira uma estaca de metal no solo através de cada um dos orifícios nas abas inferiores da figura inflável.
7. Para esvaziar, basta desligar da tomada e abrir o fecho na parte de trás do insuflável. Não desligue puxando pelo cabo.

Cuidados e manutenção

- Verifique periodicamente se não há furos ou rasgos na figura insuflável. Se encontrar algum rasgo no tecido, pode repará-lo com uma agulha e linha comum. Não é necessária nenhuma linha especial.
- Use apenas detergente neutro com água fria e um pano macio úmido para limpar a figura.
- Desconecte periodicamente o produto da tomada elétrica e deixe o transformador e o ventilador esfriarem para evitar superaquecimento e/ou danos ao produto.
- Dobre cuidadosamente e guarde o produto em um local fresco e seco, longe da luz solar ou de fontes de calor.
- Desconecte, enrole e guarde na embalagem original ou em uma caixa de tamanho semelhante.
- Não limpe o motor.

Guia de resolução de problemas:

O artigo não enche completamente.	Certifique-se de que os fechos na parte de trás de cada figura insuflável estão fechados. Inspecione o tecido para verificar se há rasgos e buracos; repare, se necessário. Certifique-se de que o ventilador não está obstruído por detritos ou neve. Desligue o ventilador da tomada elétrica e deixe arrefecer completamente antes de limpar os detritos.
A ventoinha não funciona.	Certifique-se de que o ventilador está ligado a uma tomada que funcione (para interiores, uma tomada CA padrão; para exteriores, uma tomada GFCI). O ventilador pode estar sobreaquecido. Desligue o ventilador da tomada elétrica e deixe arrefecer completamente.



DE

Bitte lesen, verstehen und folgen Sie diesen Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt nutzen.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR EINE SPÄTERE BEZUGNAHME AUF.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät ist nur mit der mitgelieferten Spannungsversorgung zu benutzen.
- Dies ist eine saisonale Dekoration und nicht für eine permanente Installation oder den Ganzjahresgebrauch bestimmt. Es wird ein Gebrauch für nicht mehr als 90 aufeinanderfolgende Tage empfohlen.
- Versuchen Sie nicht das Produkt während ungewöhnlich starkem Wind aufzublasen. Für den Fall, dass es zu windig für eine sichere Handhabung des Produktes ist, lassen Sie die Luft aus dem Produkt ab, verstauen es, und warten auf bessere Wetterbedingungen für ein erneutes Aufblasen.
- Dies ist ein elektrischer Artikel- kein Spielzeug. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfälle oder Stromschläge zu vermeiden.
- Schützen Sie das Elektrogebläse und das Stromkabel vor Wasser. Diese Vorsichtsmaßnahme reduziert das Risiko von Stromschlägen.
- Nutzen Sie im Zusammenhang mit diesem Produkt nichts, was nicht beim Kauf in der Originalverpackung des Herstellers inbegriffen ist.
- Setzen Sie das Produkt keinen scharfkantigen Gegenständen aus, da dies Risse oder Beschädigungen verursachen könnte.
- Die Reparatur eines beschädigten Hauptanschlusses ist nur von einem qualifizierten Techniker durchzuführen.
- Hängen Sie dem Produkt keine Verzierungen oder andere Objekte an.
- Klemmen Sie das Strom- oder Verlängerungskabel nicht zwischen Türen und Fenstern ein, da dies die Isolierung des Kabels beschädigen kann.
- Fixieren Sie die Verkabelung des Produkts nicht mit Klammern, Nägeln oder anderen scharfkantigen Gegenständen. Hängen Sie die Verkabelung nicht mit scharfkantigen Haken oder mittels Nägeln auf.
- Wenn die Temperatur unter 5° F (-15° C) fällt, kann die Motorleistung streckenweise beeinträchtigt werden. Der Motor arbeitet wieder reibungslos bei steigenden Temperaturen.

WARNUNG: Dieser aufblasbare Artikel besitzt einen Stecker, welcher nur auf eine bestimmte Weise in eine polarisierte Steckdose eingesteckt werden kann. Dies ist eine Sicherheitsfunktion. Falls sich der Stecker nicht in die Steckdose einstecken lässt, drehen Sie ihn bitte herum. Wenn der Stecker trotz dessen nicht passt, kontaktieren Sie bitte einen qualifizierten Elektriker. Verbinden Sie den Stecker nicht mit einem Verlängerungskabel, es sei denn, der Stecker lässt sich vollständig in das Verlängerungskabel einstecken. Nehmen Sie keine Veränderungen am Stecker vor. Bitte verändern Sie nicht die Sicherheitsfunktion einer polarisierten Steckdose.

Installation und Gebrauch

Entnehmen Sie den Inhalt der Verpackung.

DE

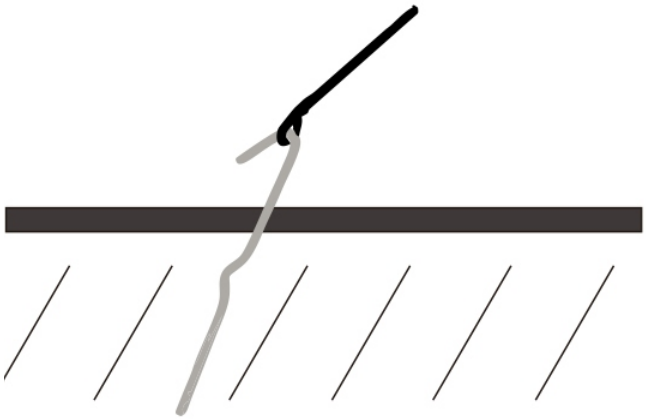
1. Platzieren Sie das aufblasbare Produkt in einem sauberen, offenen Bereich, welcher frei von Hindernissen und Schmutz ist.
2. Rollen Sie das Material aus und legen Sie allen anderen Verpackungsinhalt bereit.
3. Stecken Sie das Netzteil in eine passende Steckdose ein.
4. Stellen Sie das Produkt aufrecht hin. Prüfen Sie, ob der Lufteinlass frei von Stoff oder anderen möglichen Verstopfungen ist.
5. Um das Produkt vollständig aufblasen zu können, stellen Sie sicher, dass der Reißverschluss geschlossen ist.
6. Um das Produkt vor starkem Wind zu schützen, stecken Sie Metallstäbe durch die Löcher der unteren Laschen in den Boden.
7. Um die Luft abzulassen, trennen Sie einfach das Produkt von der Stromversorgung und öffnen dabei den Reißverschluss. Trennen Sie nicht das Produkt von der Stromversorgung durch ein Ziehen am Kabel.

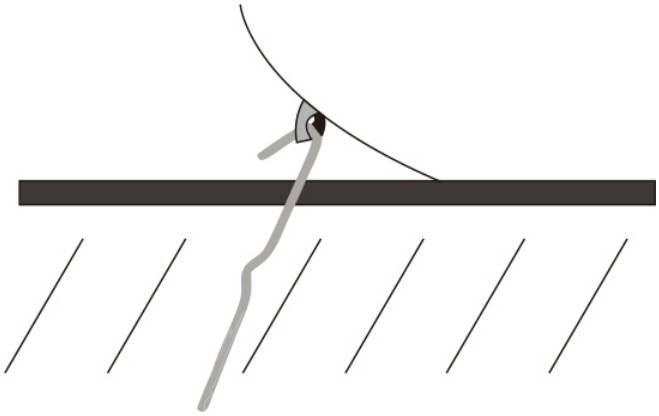
Pflege und Instandhaltung

- Prüfen Sie das Produkt in regelmäßigen Abständen auf Löcher und Risse. Falls Sie Risse im Material finden, können Sie diese mit handelsüblichem Nähzeug reparieren.Ein Spezialfaden wird nicht benötigt.
- Benutzen Sie ausschließlich ein mildes Reinigungsmittel, kaltes Wasser sowie einen weichen Lappen, um die Figur zu reinigen.
- Trennen Sie das Produkt in regelmäßigen Abständen von der Stromversorgung und lassen Sie den Ventilator sowie Transformator abkühlen, um Überhitzung und/oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Falten Sie das Produkt sauber zusammen und lagern es an einem kühlen, trockenen Ort, welcher keiner Sonneneinstrahlung oder Hitze ausgesetzt ist.
- Stecken Sie das Produkt ab, rollen Sie es ein und lagern es in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Kiste.
- Reinigen Sie nicht den Motor.

Anleitung zur Problembehebung:

Artikel lässt sich nicht vollständig aufblasen.	Prüfen Sie, ob die Reißverschlüsse der aufblasbaren Figuren geschlossen sind. Prüfen Sie ebenfalls das Material auf Risse und Löcher. Wenn nötig, reparieren Sie es bitte. Stellen Sie sicher, dass der Ventilator nicht durch Schnee oder Schmutz behindert wird. Trennen Sie den Ventilator von der Stromversorgung und lassen Sie ihn vollständig abkühlen, bevor Sie Verschmutzungen beseitigen.
Ventilator funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob der Ventilator mit einer funktionierenden Steckdose verbunden ist (Innenbereich: Standard AC- Steckdose; Außenbereich: GFCI- Steckdose). Der Ventilator könnte überhitzt sein. Trennen Sie den Ventilator von der Stromversorgung und lassen Sie ihn vollständig abkühlen.





IT

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO, LEGGERE, CONOSCERE E SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER IL RIFERIMENTO FUTURO.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito con l'apparecchio stesso.
- Si tratta di una decorazione stagionale e non è destinata all'installazione permanente o all'utilizzo annuale. Si raccomanda di non utilizzare per più di 90 giorni consecutivi.
- Non tentare di gonfiare durante venti insolitamente forti. Se c'è troppo vento,e consigliato sgonfiare il gonfiabile e aspettare finche le condizioni meteo migliorano.
- Questo è un prodotto elettrico - non un giocattolo. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti o scosse elettriche.
- Proteggere il ventilatore elettrico e il cavo di alimentazione dall'esposizione all'acqua. Questa precauzione ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare nulla con questo prodotto che non sia incluso nell'imballaggio del produttore originale quando acquistato.
- Non esporre il prodotto a oggetti affilati, poiché potrebbero causare rotture e danni.
- La riparazione del cavo di collegamento principale danneggiato è consentita solo da un tecnico qualificato.
- Non appendere ornamenti o altri oggetti.
- Non chiudere la porta o la finestra sul cavo di alimentazione o sui cavi di prolunga, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'isolamento del filo del prodotto.
- Non fissare il cablaggio del prodotto con graffette, chiodi o altri oggetti taglienti o collocare i cavi su ganci o chiodi acuti.
- Quando la temperatura è inferiore a 5 ° F (-15 ° C), il motore può interrompersi temporaneamente. Il motore comincerà a funzionare nuovamente con temperature superiori.

AVVERTENZA: Questo gonfiabile ha una spina che si inserisce in una presa polarizzata solo in un modo. Questa è una funzione di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa elettrica, provare ad invertire la spina. Se non riuscite nuovamente ad inserire la spina, contattare un elettricista qualificato. Non utilizzare mai la spina con un cavo di prolunga a meno che non sia possibile inserire completamente la spina nel cavo di prolunga. Non alterare la spina. Non tentare di annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata.

<u>Per impostare e utilizzare</u>

Rimuovere i contenuti dall'imballaggio.

1. Posizionare il gonfiabile in un'area pulita e libera, priva di ostacoli o altri detriti.
2. Estrarre il tessuto e disporre il contenuto.
3. Inserire l'adattatore nella presa elettrica appropriata.

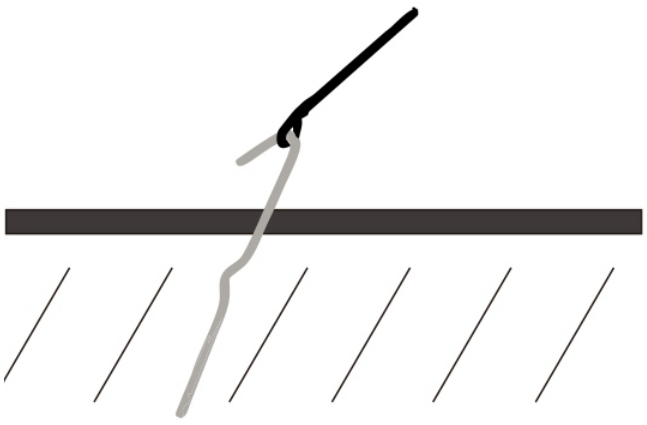
4. Ruotare l'unità in posizione verticale. Assicurarsi che l'apporto d'aria del ventilatore sia privo di tessuto e privo di ostacoli.
5. Assicurarsi che la chiusura lampo sia chiusa in modo che la figura possa gonfiarsi completamente.
6. Per proteggere il gonfiaggio dai venti, inserire una paletta metallica nel terreno attraverso ciascuno dei fori nelle linguette inferiori della figura gonfiabile.
7. Per sgonfiare, scollegare dalla presa e aprire la cerniera sul retro del gonfiabile.Non staccare la spina dalla presa.

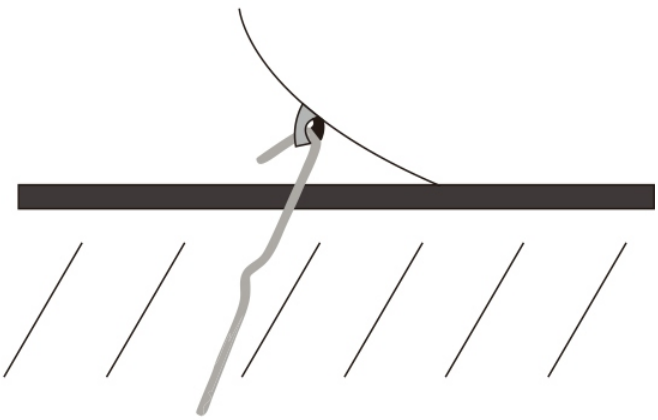
Cura e manutenzione

- Controllare periodicamente per assicurarsi che non ci siano fori nella figura gonfiabile. Se trovate fori nel tessuto, puoi ripararli con ago e filo normale. Nessun filetto speciale è necessario.
- Utilizzare solo un detergente delicato con acqua fredda e bagnare un panno morbido per pulire la figura.
- Scollegare periodicamente il prodotto dalla presa elettrica e lasciare raffreddare il trasformatore e il ventilatore per evitare surriscaldamenti e / o danni al prodotto.
- Piegare e conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare o dalle fonti di calore.
- Scollegare, riagganciare e immagazzinare nella confezione originale o nella confezione di dimensioni simili.
- Non pulire il motore.

<u>Guida alla risoluzione dei problemi:</u>

Il prodotto non si gonfia completamente	Assicurarsi che le cerniere sul retro di ciascuna figura gonfiabile siano chiuse. Ispezionare il tessuto per lacerazioni e fori; Riparare se necessario. Assicurarsi che il ventilatore non sia ostruito da detriti o neve. Scollegare il ventilatore dalla presa elettrica e lasciare raffreddare completamente, prima di eliminare I residui.
Il ventilatore non funziona.	Assicurarsi che il ventilatore sia collegato a una presa di corrente (per interni, una presa CA standard, per una presa GFCI esterna). Il ventilatore può essere surriscaldato. Scollegare la ventola dalla presa elettrica e lasciarla raffreddarsi completamente





PL

PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z NINIEJSZYMI INSTRUKCJAMI, ZROZUMIENIE I PRZESTRZEGANIE ICH.

PROSIMY ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Jest to dekoracja sezonowa i nie jest przeznaczona do stałej instalacji lub użytkowania przez cały rok. Zaleca się, aby nie używać jej przez więcej niż 90 dni z rzędu.
- Nie należy próbować nadmuchiwać urządzenia podczas wyjątkowo silnych wiatrów. Jeśli wiatr jest zbyt silny, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, należy po prostu spuścić powietrze z nadmuchiwanego urządzenia, zabezpieczyć je i poczekać na lepsze warunki przed ponownym nadmuchaniem.
- Jest to produkt elektryczny, a nie zabawka. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć wypadków lub porażenia prądem elektrycznym.
- Chroń wentylator elektryczny i przewód zasilający przed kontaktem z wodą. Ten środek ostrożności zmniejszy ryzyko porażenia prądem.
- Nie używaj z tym produktem niczego, co nie było dołączone do oryginalnego opakowania producenta w momencie zakupu.
- Nie wystawiaj produktu na działanie ostrych przedmiotów, ponieważ mogą one spowodować pęknięcie I uszkodzenie.
- Naprawa uszkodzonego głównego kabla połączeniowego jest dozwolona wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Nie zawieszaj ozdób ani innych przedmiotów.
- Nie zamykaj drzwi ani okien na przewodzie zasilającym lub przedłużaczach, ponieważ może to spowodować uszkodzenie izolacji przewodów produktu.
- Nie mocuj przewodów produktu za pomocą zszywek, gwoździ lub innych ostrych przedmiotów ani nie umieszczaj przewodów na ostrych haczykach lub gwoździach.
- Gdy temperatura spadnie poniżej 5°F (-15°C), silnik może tymczasowo przestać działać. Silnik zacznie ponownie działać w wyższych temperaturach.

OSTRZEŻENIE: Ta dmuchana konstrukcja ma wtyczkę, która pasuje do spolaryzowanego gniazdka tylko w jeden sposób. Jest to zabezpieczenie. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazdka elektrycznego, spróbuj odwrócić wtyczkę. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem. Nigdy nie używaj wtyczki z przedłużaczem, chyba że można ją całkowicie włożyć do przedłużacza. Nie modyfikuj wtyczki. Nie próbuj omijać zabezpieczenia, jakim jest wtyczka spolaryzowana.

<u>Aby skonfigurować I używać</u>

Wyjmij zawartość z opakowania.

PL

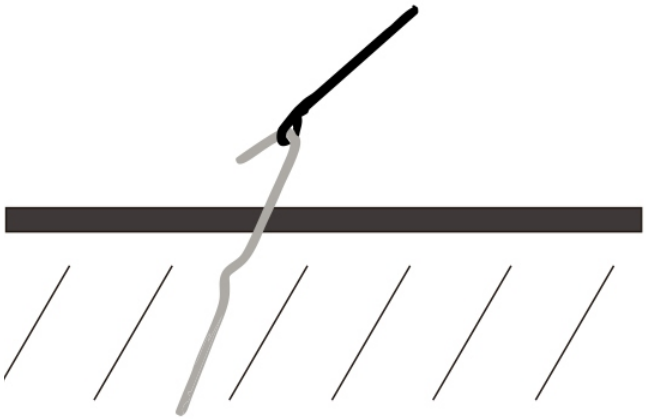
1. Umieść nadmuchiwany produkt w czystym, otwartym miejscu, wolnym od przeszkód i innych zanieczyszczeń.
2. Rozwiń materiał i rozłóż zawartość.
3. Podłącz adapter do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
4. Ustaw urządzenie w pozycji pionowej. Upewnij się, że wlot powietrza wentylatora jest wolny od tkaniny i innych przeszkód.
5. Upewnij się, że zamek błyskawiczny jest zamknięty, aby figurka mogła się całkowicie nadmuchać.
6. Aby zabezpieczyć nadmuchiwany produkt przed wiatrem, wbij metalowy kołek w ziemię przez każdy z otworów w dolnych zakładkach nadmuchiwanej figurki.
7. Aby opróżnić figurę, wystarczy odłączyć ją od gniazdka elektrycznego i otworzyć zamek błyskawiczny z tyłu nadmuchiwanej figury. Nie należy odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód.

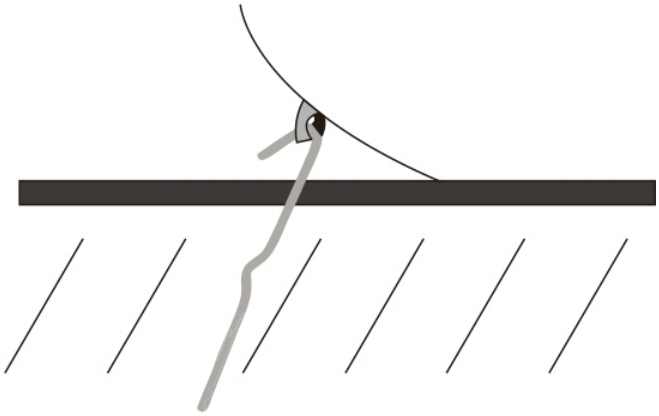
Pielęgnacja I konserwacja

- Okresowo sprawdzaj, czy na nadmuchiwanej figurze nie ma dziur ani rozdarć. Jeśli zauważysz rozdarcia w materiale, możesz je naprawić za pomocą igły i zwykłej nici. Nie jest potrzebna żadna specjalna nić.
- Do czyszczenia figurki używaj wyłącznie łagodnego detergentu z zimną wodą i wilgotnej miękkiej ściereczki.
- Okresowo odłączaj produkt od gniazdka elektrycznego i pozostaw transformator oraz wentylator do ostygnięcia, aby uniknąć przegrzania i/lub uszkodzenia produktu.
- Produkt należy starannie złożyć i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od światła słonecznego i źródeł ciepła.
- Odłącz, zwiń i przechowuj w oryginalnym opakowaniu lub pudełku o podobnych wymiarach.
- Nie wycieraj silnika.

<u>Przewodnik rozwiązywania problemów:</u>

Produkt nie nadmuchuje się całkowicie.	Upewnij się, że zamki błyskawiczne z tyłu każdej nadmuchiwanej figurki są zamknięte. Sprawdź, czy tkanina nie ma rozdarć i dziur; w razie potrzeby napraw. Upewnij się, że wentylator nie jest zablokowany przez żadne zanieczyszczenia lub śnieg. Odłącz wentylator od gniazdka elektrycznego i pozostaw do całkowitego ostygnięcia przed usunięciem zanieczyszczeń.
Wentylator nie działa.	Upewnij się, że wentylator jest podłączony do działającego gniazdka (w pomieszczeniach standardowe gniazdko prądu zmiennego, na zewnątrz gniazdko GFCI). Wentylator może być przegrzany. Odłącz wentylator od gniazdka elektrycznego i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.





RO

ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS, CITIȚI, ÎNȚELEGEȚI ȘI RESPECTAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU REFERINȚĂ ULTERIOARĂ.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Aparatul trebuie utilizat numai cu sursa de alimentare furnizată împreună cu acesta.
- Acesta este un decor sezonier și nu este destinat instalării permanente sau utilizării pe tot parcursul anului. Se recomandă să nu fie utilizat mai mult de 90 de zile consecutive.
- Nu încercați să umflați produsul în condiții de vânt puternic. Dacă vântul este prea puternic pentru o utilizare în condiții de siguranță, lăsați produsul să se dezumfle, fixați-l și așteptați condiții mai bune înainte de a-l umfla din nou.
- Acesta este un produs electric, nu o jucărie. Păstrați produsul la îndemâna copiilor pentru a evita accidentele sau șocurile electrice.
- Protejați ventilatorul electric și cablul de alimentare de expunerea la apă. Această precauție va reduce riscul de electrocutare.
- Nu utilizați împreună cu acest produs nimic care nu este inclus în ambalajul original al producătorului la momentul achiziționării.
- Nu expuneți produsul la obiecte ascuțite, deoarece acestea pot provoca ruperea și deteriorarea acestuia.
- Repararea cablului principal de conectare deteriorat este permisă numai unui tehnician calificat.
- Nu agățați ornamente sau alte obiecte.
- Nu închideți ușa sau fereastra peste cablul de alimentare sau prelungitoarele, deoarece acest lucru poate deteriora izolația cablului produsului.
- Nu fixați cablurile produsului cu capse, cuie sau alte obiecte ascuțite și nu așezați cablurile pe cârlige sau cuie ascuțite.
- Când temperatura este sub 5 °F (-15 °C), motorul poate înceta temporar să funcționeze. Motorul va începe să funcționeze din nou la temperaturi mai ridicate.

AVERTISMENT: Acest produs gonflabil are o priză care se potrivește într-o priză polarizată într-un singur mod. Aceasta este o caracteristică de siguranță. Dacă nu puteți introduce priza în priza electrică, încercați să o întoarceți. Dacă priza tot nu se potrivește, contactați un electrician calificat. Nu utilizați niciodată priza cu un cablu prelungitor, cu excepția cazului în care puteți introduce complet priza în cablul prelungitor. Nu modificați priza. Nu încercați să anulați scopul de siguranță al prizei polarizate.

<u>Pentru configurare și utilizare</u>

Scoateți conținutul din ambalaj.

1. Așezați gonflabilul într-o zonă curată, deschisă, fără obstacole sau alte resturi.
2. Desfășurați materialul și așezați conținutul.
3. Conectați adaptorul la priza electrică corespunzătoare.
4. Așezați unitatea în poziție verticală. Asigurați-vă că priza de aer a ventilatorului nu este acoperită de material și nu este obstrucționată.

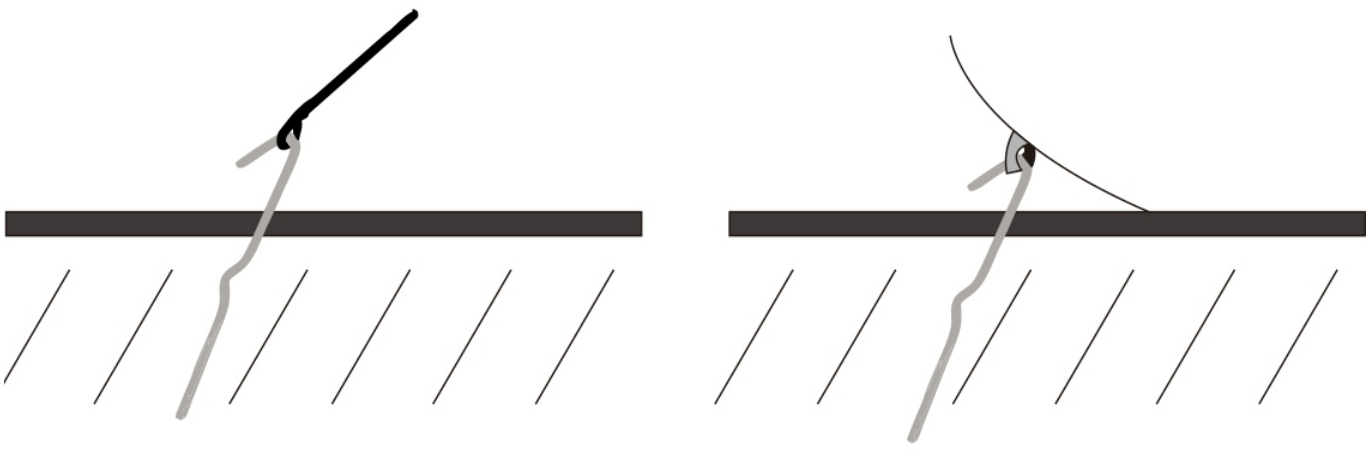
5. Asigurați-vă că fermoarul este închis pentru ca figura să se umfle complet.
6. Pentru a fixa gonflabilul împotriva vântului, introduceți un țăruș metalic în pământ prin fiecare dintre orificiile din partea inferioară a figurii gonflabile.
7. Pentru a dezumfla, pur și simplu deconectați dispozitivul de la priză și deschideți fermoarul din spatele figurii gonflabile. Nu deconectați trăgând de cablu.

Îngrijire și întreținere

- Verificați periodic dacă nu există găuri sau rupturi în figura gonflabilă. Dacă găsiți rupturi în material, le puteți repara cu ac și ață obișnuită. Nu este necesară o ață specială.
- Utilizați numai detergent delicat cu apă rece și o cârpă moale umezită pentru a șterge figura.
- Deconectați periodic produsul de la priza electrică și lăsați transformatorul și ventilatorul să se răcească pentru a evita supraîncălzirea și/sau deteriorarea produsului.
- Împăturiți cu grijă produsul și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina soarelui sau de surse de căldură.
- Deconectați, înfășurați și depozitați în ambalajul original sau într-o cutie de dimensiuni similare.
- Nu ștergeți motorul.

Ghid de depanare:

Produsul nu se umflă complet.	Asigurați-vă că fermoarele din spatele fiecărei figurine gonflabile sunt închise. Verificați dacă materialul are rupturi sau găuri; reparați-l dacă este necesar. Asigurați-vă că ventilatorul nu este obstrucționat de resturi sau zăpadă. Deconectați ventilatorul de la priza electrică și lăsați-l să se răcească complet înainte de a îndepărta resturile.
Ventilatorul nu funcționează.	Asigurați-vă că ventilatorul este conectat la o priză funcțională (pentru interior, o priză standard de curent alternativ, pentru exterior, o priză GFCI). Ventilatorul poate fi supraîncălzit. Deconectați ventilatorul de la priza electrică și lăsați-l să se răcească complet.



Input voltage	220-240	V	844-370V70	844-684V90
Input AC frequency	50/60	Hz	844-372V70	
Output voltage	12	V	844-375V70	
Output current	1.25	A	844-381	
Output power	15	W	844-372V90	
Average active efficiency	84.32	%	844-370V90	
Efficiency at low load (10 %)	75.9	%	844-736V90	
No-load power consumption	0.07	W	844-681V90	

Input voltage	220-240	V	844-371V70	844-377V90
Input AC frequency	50/60	Hz	844-378V70	844-293V70
Output voltage	12	V	844-380V70	844-378V90
Output current	1	A	844-384V70	844-244V90
Output power	12	W	844-385V70	844-682V70
Average active efficiency	83	%	844-373V90	
Efficiency at low load (10 %)	75	%	844-380V90	
No-load power consumption	0.07	W	844-384V90	
			844-379	

Input voltage	220-240	V	
Input AC frequency	50/60	Hz	
Output voltage	12	V	
Output current	2	A	844-242V70
Output power	24	W	844-242V90
Average active efficiency	86.5	%	
Efficiency at low load (10 %)	78.8	%	
No-load power consumption	0.095	W	

Input voltage	220-240	V	844-370V80
Input AC frequency	50/60	Hz	844-372V80
Output voltage	12	V	844-375V80
Output current	1.25	A	844-376V80
Output power	15	W	844-731V80
Average active efficiency	84.33	%	844-732V80
Efficiency at low load (10 %)	/	%	844-735V80
No-load power consumption	0.06	W	844-683V80

Input voltage	100-240	V	844-371V80	844-245
Input AC frequency	50/60	Hz	844-380V80	844-293V80
Output voltage	12	V	844-382	844-729V80
Output current	1	A	844-384V80	844-730V80
Output power	12	W	844-378V80	844-733V80
Average active efficiency	83	%	844-385V80	844-682V80
Efficiency at low load (10 %)	/	%	844-243	
No-load power consumption	0.06	W	844-244	

Input voltage	100-240	V	
Input AC frequency	50/60	Hz	
Output voltage	12	V	844-242
Output current	2	A	844-295
Output power	24	W	844-386
Average active efficiency	86.6	%	844-728V80
Efficiency at low load (10 %)	/	%	
No-load power consumption	0.075	W	

Input voltage	100-240	V	
Input AC frequency	50/60	Hz	
Output voltage	12	V	
Output current	2.5	A	844-734V80
Output power	30	W	844-680V80
Average active efficiency	87.21	%	
Efficiency at low load (10 %)	87.21	%	
No-load power consumption	0.075	W	

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE





Aosom